



Distr.: Limited
14 June 2014
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الأربعون

بون، ٤-١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٤

البند ١٠ من جدول الأعمال

الاستعراض الثاني لصندوق التكييف

الاستعراض الثاني لصندوق التكييف

مشروع استنتاجات مقترح من الميسرين المشاركين

- ١- نظرت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) في الاستعراض الثاني لصندوق التكييف وفق اختصاصات الاستعراض الثاني لصندوق التكييف^(١) (المشار إليها فيما يلي باختصاصات).
- ٢- ورحبت الهيئة الفرعية بالمساهمات والتعهدات المالية التي قدمتها الأطراف إلى صندوق التكييف عملاً بالفقرة ١٢ من المقرر ١/م أ-٩، الذي اعتمده مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف) في دورته التاسعة. وقد أتاحت هذه المساهمات والتعهدات لصندوق التكييف تحقيق هدفه في مجال جمع الأموال والمتمثل في جمع ١٠٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة بحلول نهاية عام ٢٠١٣. وتود الهيئة الفرعية أن تُعرب عن أملها في التمكن من جمع المزيد من الأموال لتلبية الاحتياجات الحالية لصندوق التكييف.
- ٣- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالتقرير الشفوي الذي قدمته أمانة مجلس صندوق التكييف بشأن الهدف الجديد الذي حدده مجلس الصندوق في مجال جمع التبرعات والمتمثل في جمع ٨٠ مليون دولار في كل من السنتين التقويميتين ٢٠١٤ و ٢٠١٥، وطلبت إلى المجلس أن يُضمّن التقرير الذي سيقدمه إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤) تحديثاً عن تنفيذ استراتيجيته المتعلقة بجمع الأموال.

(١) المقرر ٢/م أ-٩، المرفق.

- ٤- وواصلت الهيئة الفرعية الإعراب عن قلقها إزاء عدم توفير موارد مالية مستدامة وكافية ويمكن التنبؤ بها تمكّن صندوق التكيف من دعم المشاريع والبرامج في البلدان النامية.
- ٥- وأكدت الهيئة الفرعية أن تنفيذ أعمال صندوق التكيف يؤدي إلى تعزيز الوصول المباشر إلى الموارد وإمساك البلدان بزمام أمورها.
- ٦- وذكّرت الهيئة الفرعية بأن صندوق التكيف هو صندوق يعمل في إطار بروتوكول كيوتو الذي يمثل صكاً قانونياً للاتفاقية ويستترشد بالمادة ٣ منها، ولاحظت أن القضايا التي أثارها الأطراف، على أساس الاختصاصات، تتعلق بما يلي:
- (أ) توفير موارد مالية مستدامة وكافية ويمكن التنبؤ بها، بما في ذلك إمكانية تنويع مصادر الإيرادات، من أجل تمويل مشاريع وبرامج تكيف ملموسة تكون قطرية التوجه ومستندة إلى احتياجات الأطراف المؤهلة وآرائها وأولوياتها؛
- (ب) الدروس المستفادة من تطبيق طرائق الوصول إلى صندوق التكيف؛
- (ج) الروابط والعلاقات المؤسسية، حسب الاقتضاء، بين صندوق التكيف وغيره من المؤسسات، ولا سيما مؤسسات الاتفاقية؛
- (د) الترتيبات المؤسسية لصندوق التكيف، ولا سيما الترتيبات المتخذة مع الأمانة المؤقتة والقيم المؤقت.
- ٧- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف والمنظمات المعتمدة بصفة مراقب، فضلاً عن المنظمات الدولية الأخرى المهتمة، والجهات صاحبة المصلحة، والمنظمات غير الحكومية، المشاركة في أنشطة صندوق التكيف، والكيانات المنفذة المتعددة الأطراف والإقليمية والوطنية التي اعتمدها مجلس صندوق التكيف، إلى أن تُقدم إلى الأمانة، بحلول ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، المزيد من الآراء بشأن الاستعراض الثاني لصندوق التكيف، وفقاً للاختصاصات.
- ٨- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تتيح البيانات المشار إليها في الفقرة ٧ أعلاه على الموقع الشبكي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وأن تجمعها في وثيقة متفرقات، كي تنظر فيها الهيئة في دورتها الحادية والأربعين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤).
- ٩- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أيضاً أن تراعي، لدى إعدادها الورقة التقنية التي طُلبت منها في الدورة التاسعة لاجتماع الأطراف/مؤتمر الأطراف^(٢)، الآراء التي أعربت عنها الأطراف في تلك الدورة والبيانات المكتوبة التي قُدمت قبل وخلال تلك الدورة^(٣).

(٢) المقرر ٢/م أ-٩، الفقرة ٦.

(٣) يمكن الاطلاع على هذه البيانات على الرابط الشبكي التالي:
<<http://www4.unfccc.int/submissions/SitePages/sessions.aspx>>.

١٠ - واتفقت الهيئة الفرعية للتنفيذ على استكمال نظرها في الاستعراض الثاني لصندوق التكيّف في دورتها الحادية والأربعين بالاستناد إلى جميع المعلومات المقدمة وفقاً للاختصاصات وإلى البيانات المشار إليها في الفقرة ٧ أعلاه، بغية التوصية بمشروع مقرر بشأن هذه المسألة كي ينظر فيه مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف ويعتمده في دورته العاشرة.
